



**Ortsgemeinde  
5612 Hüttschlag**

06417/204, Fax DW 75  
[info@gemeindehuettschlag.at](mailto:info@gemeindehuettschlag.at)



**BERGSTEIGER  
DÖRFER**  
HÜTTSCHLAG

Amtliche Mitteilung  
An einen Haushalt  
Zugestellt durch Post.at  
Dezember 2023

## Hüttschlag Aktuell, RS IX/2023

### *Christi Erwartung*

*Nun wird sie bald kommen die  
Heilige Nacht, die einst für die Erde  
den Frieden gebracht. In der uns die  
Quelle der Gnade entsprang, wo  
alles erfüllt war mit  
lieblichem Sang.*

*(Franziska Huttegger)*



***Wir wünschen eine besinnliche Adventzeit,  
frohe Weihnachten und für das***

***neue Jahr 2024 Gesundheit, Glück, Erfolg und Zufriedenheit***

***Die Gemeindebediensteten mit  
den Gemeindevertretungsmitgliedern***

(die GR Rupert Gschwandl, Christoph Aichhorn,  
Stephan Berger, die GV Josef Rohrmoser,  
Johann Höller, Maximilian Viehhauser,  
Josef Viehhauser, Petra Pichler,  
Siegfried Lederer, Christoph Taxer,  
Anni Lederer, Vzbgm. Raimund Rohrmoser,  
Bgm. Hans Toferer)





### **Peter Huber – Sport-Ehrendiplom in Gold**

Am 21. November 2023 hat die Salzburger Landesregierung auf Vorschlag der LSO (Landessportorganisation) Herrn Peter Huber als Anerkennung für besondere Verdienste auf dem Gebiete des Salzburger Sportwesens das

### **Salzburger Sport-Ehrendiplom in Gold**

verliehen.

Im Bild: Peter Huber, Mag. (FH) Martin Zauner, MA, Landesrat

**Die Gemeinde gratuliert herzlich zu dieser Auszeichnung !**



**Aushilfskräfte/Reinigungskräfte** werden laufend gesucht (als Vertretung für Urlaube, Krankenstände oder sonstigen Gründen) – für die Gemeindegebäude (Volksschule, Kindergarten, Feuerwehrhaus, Gemeindeamt)

Bei Interesse bitte um Kontaktaufnahme: Gemeindeamt Tel. 204, oder per e-mail: [info@gemeindehuettschlag.at](mailto:info@gemeindehuettschlag.at)

## **Schneeräumung – Anrainerverpflichtungen**



**§ 93 Straßenverkehrsordnung (Pflichten der Anrainer)** verpflichtet jeden Liegenschaftseigentümer inn Ortsgebieten, dessen Grundstück an die Straße grenzt, den Gehsteig von 6:00 – 22:00 Uhr auf einer Breite von drei Meter geräumt zu halten. Befindet sich dort kein Gehsteig, ist auf einer Breite von einem Meter geräumt zu halten. In einer Fußgängerzone oder Wohnstraße ohne Gehsteige gilt die Verpflichtung für einen 1 m breiten Streifen entlang der Häuserfronten. Es ist dafür zu sorgen, daß Schneewächten oder Eisbildungen von den Dächern an ihrer an der Straße gelegenen Gebäude entfernt werden.

---



ÖSTERREICHISCHES  
ROTES KREUZ

*Aus Liebe zum Menschen.*

### ***Einladung zur Blutspendeaktion***

***Donnerstag, 4. Jänner 2024***

***17.00 bis 20.00 Uhr***

***Feuerwehr Hüttschlag***

***Amtlicher Lichtbildausweis notwendig !***

---

### **Zum Schutz von Natur und der Tierwelt – Keine Ausnahmeverordnung für private „Feuerwerke zu Silvester“ in den Pongauer Gemeinden im Ortsgebiet**

Die privaten Feuerwerke zu Silvester stehen immer mehr in der öffentlichen Diskussion. Zum einen gehört für viele Menschen ein Feuerwerk zum Jahreswechsel einfach zum Feiern dazu. Andererseits führen die Silvesterfeuerwerke zu einer enormen Feinstaubbelastung, zu einer Umweltverschmutzung und zu großen Müllbergen in den Orten und auf Feldern. Für Kleinkinder mit einem noch viel sensibleren Gehör als Erwachsene und vor allem auch für die Wild- und Haustiere ist die laute Knallerei zudem eine gesundheitliche Belastung. Aus diesem Grund gehen immer mehr Gemeinden den Weg eines 'feuerwerksfreien' Silvesters. Im **Ortsgebiet** ist generell das Abfeuern von pyrotechnischen Gegenständen verboten..

In der Pongauer Bürgermeisterkonferenz wurde die Thematik ausführlich diskutiert und beschlossen, dass es auch zum Jahreswechsel 2023/2024 in ALLEN Pongauer Gemeinden keine Aufhebung des Verbotes für private Feuerwerke geben soll. **Danke !!**



Infoblatt Forum Familie

# Krisentelefonnummern

rund um Weihnachten 2023, 24-Stunden erreichbar

Krisenintervention Salzburg	0662 433351
Telefonseelsorge Notrufnummer	142
Hilfe und Unterkunft für Frauen in Gewaltsituationen	
Frauenhelpline gegen Gewalt	0800 222555
Schutzunterkünfte Bundesland Salzburg	0800 449921
Frauennotruf Innergebirg	0664 5006868
Frauenhaus Pinzgau	06582 743021
Männerinfo	0800 400777
Telefonische Gesundheitsberatung	1450
Kindernotruf	0800 567567
Krisenhotline für Schwangere	0800 539935
Hebammenzentrum Oberpinzgau	0664 1903130
Rat auf Draht: für Kinder, Jugendliche und deren Bezugspersonen	147
Polizei	133
Rettung	144
Notruf für Gehörlose und Hörbehinderte	
per SMS und Fax	0800 133133
gehuerlosenotruf@polizei.gv.at, www.dec112.at (App)	

Diese Information wurde zusammengestellt von:  
Forum Familie - Elternservice des Landes Salzburg,  
[www.salzburg.gv.at/forumfamilie](http://www.salzburg.gv.at/forumfamilie), [facebook.com/forumfamilie](https://facebook.com/forumfamilie)

**Forum  
Familie**

**salzburger  
bildungswerk**

 **LAND  
SALZBURG**

# Freiwillige Feuerwehr

## Hüttschlag

Hüttschlag, Dezember 2023

Ein Glöcklein klingelt durch die Nacht,  
Liebe uns glücklich macht.  
Leise geht das Jahr zu Ende,  
groß war's, gib mir deine Hände.

Ein herzliches Vergelt's Gott der gesamten  
Bevölkerung/Firmen für die tatkräftige und finanzielle  
Unterstützung im letzten Jahr!!!!

Eine besinnliche Adventzeit, frohe Weihnachten und ein  
gesundes, unfallfreies Jahr 2024 wünschen  
die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Hüttschlag.



Mit kameradschaftlichen Grüßen  
Ortsfeuerwehrkommandant

OBI Hans Jörg Hettegger

# FREIWILLIGE FEUERWEHR HÜTTSCHLAG



Liebe Hüttschlagerinnen und Hüttschlager,  
liebe Unternehmen, Gönner und Freunde der FF-Hüttschlag

Es erfüllt uns mit **großer Freude**, dass so viele von euch  
unserem Spendenaufruf gefolgt sind.

**Vielen Dank dafür!**

Bei dieser Sammelaktion konnte die gigantische Summe von  
beinahe **EUR 60.000,00** erzielt werden.

Durch **eure großzügigen Spenden** konnten wir nun  
einen **neuen Tragkraftspritzenanhänger inklusive  
feuerwehrtechnischer Beladung** anschaffen.



Die Ehrentafel mit den Namen der Spender wird im Jahr 2024  
veröffentlicht.

Nochmals **herzlichen Dank für eure Spende!**

Freiwillige Feuerwehr Hüttschlag

Ortsfeuerwehrkommandant  
OBI Hettegger Hans Jörg

# Abfuhrplan 2024

Kalender- woche	Hüttschlag Altpapier	Hüttschlag Biomüll	Hüttschlag Gelber Sack	Hüttschlag Restmüll
2	Do 11.01.2024	Fr 12.01.2024		Fr 12.01.2024
3			Fr 19.01.2024	
4		Fr 26.01.2024		Fr 26.01.2024
6	Do 08.02.2024	Fr 09.02.2024		Fr 09.02.2024
7			Fr 16.02.2024	
8		Fr 23.02.2024		Fr 23.02.2024
10	Do 07.03.2024	Fr 08.03.2024		Fr 08.03.2024
11			Fr 15.03.2024	
12		Fr 22.03.2024		Fr 22.03.2024
14	Do 04.04.2024	Fr 05.04.2024		Fr 05.04.2024
15			Fr 12.04.2024	
16		Fr 19.04.2024		Fr 19.04.2024
18	Fr 03.05.2024	Sa 04.05.2024		Sa 04.05.2024
19			Sa 11.05.2024	
20		Fr 17.05.2024		Fr 17.05.2024
22	Fr 31.05.2024	Sa 01.06.2024		Sa 01.06.2024
23			Fr 07.06.2024	
24		Fr 14.06.2024		Fr 14.06.2024
26	Do 27.06.2024	Fr 28.06.2024		Fr 28.06.2024
27			Fr 05.07.2024	
28		Fr 12.07.2024		Fr 12.07.2024
30	Do 25.07.2024	Fr 26.07.2024		Fr 26.07.2024
31			Fr 02.08.2024	
32		Fr 09.08.2024		Fr 09.08.2024
34	Do 22.08.2024	Fr 23.08.2024		Fr 23.08.2024
35			Fr 30.08.2024	
36		Fr 06.09.2024		Fr 06.09.2024
38	Do 19.09.2024	Fr 20.09.2024		Fr 20.09.2024
39			Fr 27.09.2024	
40		Fr 04.10.2024		Fr 04.10.2024
42	Do 17.10.2024	Fr 18.10.2024		Fr 18.10.2024
43			Fr 25.10.2024	
44		Do 31.10.2024		Do 31.10.2024
46	Do 14.11.2024	Fr 15.11.2024		Fr 15.11.2024
47			Fr 22.11.2024	
48		Fr 29.11.2024		Fr 29.11.2024
50	Do 12.12.2024	Fr 13.12.2024		Fr 13.12.2024
51			Fr 20.12.2024	
52		Sa 28.12.2024		Sa 28.12.2024

# Öffnungszeiten Recyclinghof Hüttschlag 2024

Der Recyclinghof ist jeden zweiten Freitag von **13.00 - 17.00 Uhr** geöffnet.

Monat	Datum		
Jänner	12.01.2024	26.01.2024	
Februar	09.02.2024	23.02.2024	
März	08.03.2024	22.03.2024	
April	05.04.2024	19.04.2024	
Mai	03.05.2024	17.05.2024	31.05.2024
Juni	14.06.2024	28.06.2024	
Juli	12.07.2024	26.07.2024	
August	09.08.2024	23.08.2024	
September	06.09.2024	20.09.2024	
Oktober	04.10.2024	18.10.2024	31.10.2024
November	15.11.2024	29.11.2024	
Dezember	13.12.2024	27.12.2024	

## Was kann alles abgegeben werden:

Papier und Karton  
Altöle (System Öli!)  
Altkleider und Schuhe  
Batterien und Leuchtmittel  
Elektroschrott (Kleingeräte)

Mit freundlichen Grüßen  
Gemeinde Hüttschlag



# Gratis eine Einkaufstasche füllen! Verteilen statt wegwerfen! Plan Pongau 2024



Wir kommen einmal im Monat in Ihre Gemeinde!  
Wenn Sie in einer schwierigen finanziellen Situation sind (kein Nachweis erforderlich), lassen Sie sich beim Herzerl Bus gratis eine Einkaufstasche füllen! Märkte und andere Spender schenken uns die Waren, wir schenken diese gerne an Sie weiter. **Und Sie helfen damit, einwandfreie Waren sinnvoll zu verwerten!**

Das Rollende Herzen Team freut sich auf Sie!

Kontakt: [www.rollendeherzen.at](http://www.rollendeherzen.at) [www.facebook.com/rollendeHerzen](https://www.facebook.com/rollendeHerzen)  
Pongau: 0664/3376300 oder 0676/9396029 Verein Rollende Herzen 0664/8565777 [info@rollendeherzen.at](mailto:info@rollendeherzen.at)

Mittwoch ♥ 10.1. ♥ 7.2. ♥ 6.3. ♥ 3.4. DO ♥ 2.5. ♥ 29.5. ♥ 26.6. ♥ 18.9. ♥ 16.10. ♥ 13.11. ♥ 11.12.		
St. Johann	Feuerwehrparkplatz	10:30 - 11:10
St. Johann	Reinbach Sportplatz	11:20 - 11:30
Hüttschlag	Feuerwehrhaus	12:00 - 12:20
Großarl	Freizeitzentrum	12:30 - 12:45
Wagrain	Parkplatz hinter der Gemeinde	13:30 - 13:45
Kleinarl	Hinter dem Gemeindeamt	14:00 - 14:15
Flachau	Feuerwehrparkplatz	14:45 - 15:00

Mittwoch ♥ 17.1 ♥ 14.2. ♥ 13.3. ♥ 10.4. ♥ 8.5. ♥ 5.6. ♥ 3.7. ♥ 25.9. ♥ 23.10. ♥ 20.11 ♥ 18.12		
St. Martin	Parkplatz hinter der Gemeinde	11:00 - 11:15
Niedernfritz	Parkplatz schräg unterhalb der Autobahnbrücke	11:20 - 11:35
Filzmoos	bei der Feuerwehr	11:50 - 12:05
Eben	Parkplatz Sportanlagen	12:25 - 12:40
Altenmarkt	Parkplatz beim Bahnhof	12:50 - 13:05
Forstau	Parkplatz Feuerwehr *keine Anfahrt bei widrigen Verhältnissen	13.25 - 13:40
Radstadt	Parkplatz beim Stadtteich	14:00 - 14:20
Untertauern	bitte bei Bedarf nach Radstadt kommen	14:00 - 14:20

Mittwoch ♥ 24.1. ♥ 21.2. ♥ 20.3. ♥ 17.4 ♥ 15.5. ♥ 12.6. ♥ 4.9. ♥ 2.10. ♥ 30.10. ♥ 27.11.		
Bad Gastein	Lesesaal Böckstein	11:00 - 11:15
Bad Gastein	Parkplatz gegenüber der Raika	11:30 - 11:45
Bad Hofgastein	Parkplatz vom Berg- und Alpenvereinsheim, Parkstr. 14	12:00 - 12:15
Dorfgastein	beim Bauhof, Ledererstr. 8	12:30 - 12:45
Goldegg	Parkplatz beim Schloss	13:20 - 13:35
St. Veit	Feuerwehrhaus	14:00 - 14:15
Schwarzach	Brucknerstr. gegenüber Schuhhaus Pointner	14:30 - 14:45

Mittwoch ♥ 31.1 ♥ 28.2. ♥ 27.3. ♥ 24.4. ♥ 22.5. ♥ 19.6. ♥ 11.9. ♥ 9.10. ♥ 6.11. ♥ 4.12.		
Mitterberghütten	Zimmerberg/Götschenweg 8	10:30 - 10:45
Mühlbach	Bitte zum Zimmerberg kommen	10:30 - 10:45
Bischofshofen	Maria Emhart Platz	11:00 - 11:25
Bischofshofen	Neue Heimat/Parkplatz Wielanderhalle	11:30 - 11:55
Pfarrwerfen	Beim Pfarrhof	12:00 - 12:15
Werfenweng	Bitte nach Pfarrwerfen kommen	12:00 - 12:15
Tenneck	Postplatz	12:45 - 13:00
Werfen	Bei der Feuerwehr	13.10 - 13:25
Pöham	Dichtlwirt Parkplatz	13:45 - 14:00
Hüttau	Hinter der Kirche	14:15 - 14:30

Unterstützt von Spar, Billa, Billa Plus, M-Preis, Hofer, Lidl, Bäckerei Habersatter, Bipa

Senator Wittschier Privatstiftung

Raiffeisenbank Hohe Tauern

Lions Club Pongau Höch District 114 West

Lions Damen Pongau Millennium

Liebe Langlaufreunde!

Die Erhaltung und die Pflege der Langlaufloipe verursachen jährlich hohe Kosten. Wir ersuchen deshalb auch für die kommende Wintersaison alle Langläufer, welche keine Großarlaler Hoamat-Karte besitzen, die **GEMEINDE HÜTTSCHLAG** mit dem Kauf einer Langlauf-Saisonkarte zu unterstützen.

Saisonkarte	Kinder von 6 bis 15 Jahre	inkl. Nacht	€ 32,50
Saisonkarte	Erwachsene	inkl. Nacht	€ 65,00
Saisonkarte	Familie (Kinder von 6 bis 15 Jahre)	inkl. Nacht	€ 90,00

**Raiffeisenbank  
Großarl-Hüttschlag**  
Die Bank im Großarlal  
leistungsstark  
ortsverbunden  
unabhängig



Der Zahlschein gilt zugleich als Saisonkarte. Es werden Stichproben durch einen Kontrollor vorgenommen, die Karte ist auf Verlangen vorzuweisen. Die Gemeinde Hüttschlag hat in der Wintersaison 2022/2023 € 20.689,76 für den Betrieb der Langlaufloipe aufgewendet. Für den Verkauf der Langlaufkarten konnte die Gemeinde einen Betrag von € 5.225,00 einnehmen. Vielen Dank euch Allen dafür!

Mit freundlichen Grüßen  
**Gemeinde HÜTTSCHLAG**

**Raiffeisenbank  
Großarl-Hüttschlag eGen**  
5611 Großarl, Markstraße 8  
DVR: 0071081

ZAHLUNGSANWEISUNG  
AUFTRAGSBESTÄTIGUNG

EmpfängerInName/Firma  
**Ortsgemeinde Hüttschlag**

IBANEmpfängerIn  
AT42 3501 9000 0101 6021

BIC(SWIFT-Code) der EmpfängerBank  
R V S A A T 2 S 0 1 9

KontoinhaberIn/AuftraggeberIn Name und Anschrift

Verwendungszweck  
**Saisonkarte  
Winter  
2023/2024  
Langlaufloipe**

Cent Betrag EUR

IBANKontoinhaberIn/AuftraggeberIn

**Raiffeisenbank  
Großarl-Hüttschlag eGen**  
5611 Großarl, Markstraße 8  
DVR: 0071081

ZAHLUNGSANWEISUNG

AT

EmpfängerInName/Firma  
**Ortsgemeinde Hüttschlag**

IBANEmpfängerIn  
AT42 3501 9000 0101 6021

BIC(SWIFT-Code) der EmpfängerBank  
R V S A A T 2 S 0 1 9

Nur zum maschinellen Bedrucken der Zahlungspreferenz

Verwendungszweck wird bei ausgefüllter Zahlungsreferenz nicht an EmpfängerIn weitergeleitet

Bitte zutreffendes ankreuzen:

<input type="radio"/> Kinder-Saisonkarte inkl. Nacht	€ 32,50
<input type="radio"/> Erwachsene-Saisonkarte inkl. Nacht	€ 65,00
<input type="radio"/> Familie-Saisonkarte inkl. Nacht	€ 90,00

IBANKontoinhaberIn/AuftraggeberIn

KontoinhaberIn/AuftraggeberIn Name/Firma

Cent Betrag EUR

IBANKontoinhaberIn/AuftraggeberIn

Unterschrift Zeichnungsberechtigter

30+ Betrag +

006